

POVODOM DANA SELA

## IZLOŽBA "SA RAZBOJA NAŠIH BAKA"

Naše selo proslavilo je 253-godišnjicu planskog naseljavanja što svedoči o lepoj i dugoj tradiciji zajedničkog života preko 20 nacija.

Negovanje bogate tradicije poslednjih godina ispoljava se kroz različite vidove aktivnosti, od vaspitavanja mladih u tom duhu putem vannastavnih aktivnosti u okviru plana i programa O.Š. "Bratstvo-jedinstvo", preko delovanja KUD "Bratstva", "Teledoma" pa sve do vrednih članova Organizacije žena. Svi zajedno, a uz podršku Saveta M.Z. svojim meštanima priuštiti su mogućnost da uživaju u lepoti stvaralaštva vezanog za vreme kada su naše bake bile mlade.

Inicijatori izložbe na tu temu i pod nazivom "Sa razboja naših baka", dali su Suhanko Ruženka i Namestovski Bela, a podržale je sve strukture u mestu. G-đa Suhanko je uz to pohađala kurs ovladavanja veštinom tkanja na kućnom razboju i namera joj je da tu veštinu uskoro prenese zainteresovanim mladima u selu. Realizaciju izložbe puno su pomogli i Katica Bandobranski i porodica Institoris, od ranije poznati kao vešti tkalci. Oni su Mesnoj Zajednici poklonili po jedan razboj kao vredne eksponate. Ni omladina nije ostala po strani pri sakupljanju materijala za potrebe izložbe – posebno su se istakle Anamarija Tancik i Edina Ličko.

Svečano otvaranje izložbe bilo je 9.VIII. u 19h uoči Dana sela, a prisutno je bilo preko stotinu građana, ne samo iz Bajše koji nisu krili oduševljenje razgledajući izložene eksponate. Zanimanje za izložbu potvrdili su i prisutni novinari iz B. Topole pa je sa organizatorima dogovoreno da ista postavka gostuje i u Topoli povodom dana oslobođenja opštine.

Tokom razgovora sa Laslom Jakabom, koji je inače otvorio izložbu prigodnim govorom, saznali smo da će sledeća izložba biti sa temom "Alati zaboravljenih zanata".

Senka



IZ PROŠLOSTI NAŠEG SELA

## O EVANGELISTIČKOJ CRKVENOJ ZAJEDNICI

Pored stroge katolkinje kakva je bila carica Marija Terezija (1740-1780) pripadnicima evangelističke veroispovesti nije bilo lako da se izbere za slobodu vere i ravnopravnost. Tek nakon što je njen sin Josif II. objavio Patent o toleranciji 1781 godine, evangelici dobijaju mogućnost da tu ranopravnost postupno realizuju i u praksi. Tek 1791. evangelici u Bačkoj (pa i oni iz Bajše) na osnovu odluke Evangelističkog sinoda, pripojeni su oformljenom Bačko-sremskom evangelističkom dekanatu što je istovremeno bila i prilika za potpuno osamostaljenje. Bogoslužjenje se naravno odvijalo i ranije ali ne u za to najprikladnijim objektima. Podaci o prvoj evangelističkoj bogomolji potiču iz 1720. i to za potrebe sezonskih radnika koji su pristigli iz Slovačke. Obredi su vršeni u objektu koji se nalazio u ulici Mušic, naravno samo u vreme velikih praznika, a sveštenik je stizao iz Sarvaša.

Kako se broj vernika povećavao, ukazala se potreba za većim objektom (drugi po redu) a na osnovu zapisa, isti se nalazio gotovo uz sam potok Krivaja, jugoistočno od današnjeg hrama.

Akcija prikupljanja sredstava za gradnju sadašnje crkve otpočela je 1820. kada su se evangelici Bajše obratili Dvoru da odobri sakupljanje milodara od pripadnika iste veroispovesti za potrebe kupovine placa gde bi se gradili hram, parohija i škola. Kamen temeljac postavljen je 1823. a sledeće godine završen je hram. Uskoro su nabavljena tri zvona, a 1864. i orgulje. Narednih decenija broj evangelika porastao je na 1713 (u 1850) čime su postali najzastupljenija verska zajednica u Bajši.

Danas se taj broj smanjio ali zahvaljujući velikom trudu G-đe Dolinski, svešteniku evangelističke zajednice, crkva veoma dobro funkcioniše. Kroz razne vidove aktivnosti okupljaju se stari i mladi i u vreme pre, ili nakon redovnih službi. Svake subote je pre podne veronauka za uzrast do 12 godina, a popodne za starije. Krajem avgusta organizuju se i kampovi uz prisustvo instruktora iz Budimpešte koji rukovode aktivnostima u kampu. Tri dana kampuju studenti, a preostala dva, žene koje će, nakon što ovladaju potrebnim veštinama, svoja iskustva prenositi na mlade. Ručni radovi koji budu urađeni, plasiraće se i u inostranstvo (Finska), a od tih sredstava pomaže se i kineska Evangelistička crkva. Bajšanska evangelistička zajednica poznata je i po humanitarnim akcijama čiji je osnovni cilj nabavka lekova, pomoć materijalno ugroženim osobama i sl. Od planova za budućnost G-đa Dolinski posebno ističe nameru da se rekonstruiše plafon i krov crkve, pri čemu bi pomoć MZ bila dobrodošla. Sa ponosom ističe saradnju sa drugim verskim zajednicama u selu. Gostovanje Braće Teofilović i njihov izuzetno uspešan koncert u evangelističkoj crkvi idu u prilog takvom pristupu G-đe Dolinski.

M.V. i S.V.



## Moto nedelje

Neka ne prođe ni jedan sat kojeg ne bi hteo da se sa radošću setiš.

Latinska izreka –  
– natpis na satu

## Kursna lista

	kupovni	srednji	prodajni
Evro (1)	64,9098	65,1051	65,3004
SAD Dolar (1)	57,5237	57,6968	57,8699
Funta (1)	92,1098	92,3870	92,6642

Mađarska Forinta (100)	25,1761
Hrvatska Kuna (1)	8,8934
Zlato (31,103 grama)	20.757,7195
Srebro (31,103 grama)	287,2046

Važi za: 12. 08. 2003.

PO PRVI PUT U BAJŠI

## PREZENTACIJA I DEGUSTACIJA KLICA

U nizu aktivnosti povodom proslave Dana sela u Bajši, svakako je vredna pažnje i Prezentacija i degustacija klica. Naši Bajšani skloni pravilu i izreku "od sveg voća (povrća) ja najviše meso volim", imali su priliku da se upoznaju i sa drugačijim načinom ishrane koja ne povećava holesterol u organizmu. Promociju zdrave hrane organizovala je 29.VII. Nada Tot Išasegi, diplomirani biolog, u prostoriji Mesne zajednice pred više od 40 zainteresovanih meštana. Nakon uvodnog izlaganja o značaju i kvalitetu konzumiranja naklijalih semenki žitarica, mahunarki i kupusnjača, uz razgovor o njihovoj biološkoj i nutritivnoj vrednosti pristupilo se degustaciji.

Zanimljiva i nadasve korisna prezentacija G-đe Nade Tot Išasegi, ubeđeni smo kako neće ostati samo na prvom pokušaju i da će izreka "o voću i mesu" za relativno kratko vreme prerasti u "... ja najviše klice volim!".

Senka

## Ukrštenica

22

ŠALOVSKA FIGURA, KOVA, (MIL.)

DRVENE NOGE SA PODUŠNIM RAN

СЛОВА ИЗ "И" И "К"

МАНИСТИР У ПИРОТСКОМ КРАЈУ

СВЕЖАК ПОЖИВЕНОГ ЖИТА

НАРОДНА ИГРА ОРО

СЛОВА ИСТРЕД "Б" И "Д"

ГОДИНА ЖИВОТЊА СА СЛИБЕ

КАКЕТ ИЛИ БЕРЕТКА

ДЕТЕ У ОДНОСУ НА РОДИТЕЉА

МЕДОНОСНА БИЈКА

ИСТИ ВОКАЛИ

ПЛАДЕЖ

ИМЕ ХОЛАНДСКОГ ФУДБАЛЕРА ВИНТЕРА

ГЛАВНИ ГРАД ТИВЕТА

ОСТРВО

ТЕНИСКИ ТРЕВЕР ЈАНИК

ГУДАЧКИ МУЗИЧКИ ИНСТРУМЕНТ

ИМЕ ПОК. КОЗИ ВУДСКЕ ГЛУМАЦИЈЕ ДЕЛБОРТ

4. И Г. ВОКАЛ

УТАЈА

"АРСОЛНА ВИСКИНА" ПРАВИТИ НАКОСЕ

"ЕЛЕКТРОН"

МЕДУРИ НА КОЖИ СТАНОВНИК АТИНЕ

УКРАШЕНИ НАКИТОМ

ДРВЕНО СЕДЛО

ЕНГЛЕСКИ РЕИТЕР ТРЕВЕР РАБОВИ

МАЛИ КОРЕЦ, КОРЕЊИ

ТАНТАЛ

МАЛА ЖАБА

СЕЉАЧКА ОБУЛА (СЕДНИЦА)

"ИНФОРМАЦИОНИ БИРО"

ВРСТА НАРОДНОГ КОЛА

ВРСТА ДОМАЊЕГ СИРА

"ЛИТАР"

СЛОВА ИСТРЕД "Б" И "Д"

ОМОТАВАТИ СЕ ОКО НЕЧЕГ ЛАТИЦА

НА ВОДИ

ЗЕМЉА ЈЕДИЊЕ-ЊЕ ВО ЖУМАНЦИА

НАЈВЕЋА ДЕСНА ПРИТОКА ГОРЊЕ ДУНАВА (ДО 100 КМ)

ГРАДСКИ ВИНСКИ ИНСТИТУТ

МАЛА ШТАРПЕТА

ИМЕ НАБЕ ГЛУМАЦИЈЕ МАЧНИК

"ИСТОК"

"АТЛЕТСКИ КЛУБ"

Biće izvlačena nagrada između pošiljaoca rešenja ove ukrštenice. Sponzor nagrade je prodavnica **Deni**. Dobitnik iz prošlog broja je: **Fodor Zalan** (kupovina u vrednosti od 100 dinara).

Nagrada se može preuzeti u redakciji svake subote u 18.00 sati. Molimo naše čitaoce da rešenje ukrštenice šalju na sledeći način: na papir napišite rešenje, vaše ime i prezime i adresu i dostavite je u Teledom najkasnije do utorka.

# Ovo

je mesto

**Vaše reklame!**

## Sportske vesti

10-og avgusta je održan II. Sat-traktov kup omladinaca u Bajši, gde su učestvovali timovi „Jedinstvo“ iz Malog Idoša, „Sloboda“ iz Stare Moravice i „Bajša“ iz Bajše. Na žalost imladinci iz Kelebije nisu mogli učestvovati u ovom kupu, jer ih roditelji nisu pustili zbog blokada na putevima. Rezultati kupa:

**Bajša-Sloboda 4:1**  
**Bajša-Jedinstvo 5:1**  
**Sloboda –Jedinstvo 3:1.**

Konačni plasmani su:  
**III mesto Jedinstvo**  
**II mesto Sloboda**  
**I mesto Bajša**

Održana je prijateljska utakmica između našeg prvog tima i tima Kelebije koji se pojavio u malom broju. Rezultati:

**Bajša-Kelebija 11:0**

Rezultat utakmice između seniora Bajše i Topole je:

**Bajša-Topola 2:1**

## Búcsú Bajsán

Sokan közülünk, főleg a fiatalok nem tudjuk, hogy honnan is ered a bajsai búcsú története.

A bajsai katolikus templom védőszentje Nagyboldogasszony, melynek ünnepe augusztus 15-én van. Régebben Topolyáról és Kishegyesről is gyalog zarándokoltak az emberek a bajsai templombúcsúra, lobogók és énekek kíséretében. A kommunizmus idejében, 1947-ben betiltották a templomi ünnepeket, így a búcsút is. De az embereknek szükségük volt a szórakozásra, ezért az 1950-es évek végén „A villamosítás emléknapja” néven újjáéledt a bajsai búcsú, melyet azóta is mindig augusztus második vasárnapján tartunk.

Az idén már reggel 8:00-kor kezdődtek a programok az agyaggalamb lövészzettel. Bajsa 1-es számú csapata nyert, melynek tagjai: Burcsár Igor, Burcsár László és Mészáros Tibor voltak. A délelőtti folyamán megérkeztek az árúrok és birtokba vették a piacteret és a kisparkot. Délutánra a nagy hőség ellenére hatalmas tömeg öntötte el a falut. A futballmérkőzésekre a magyarországi Kelebiáról, Ómoravicáról, Kishegyesről és Tpolyáról érkeztek a versenyzők. (Bővebben a Sporthírekben) A „Nagyanyáink szöttesei” nevű kiállítást szombaton este 19:00-kor nyitották meg, de vasárnap is nagy volt az érdeklődés. Valamint a kiállítás keretein belül a milesevői Sofija Pečanac munkáit is láthattuk, aki kézzel készített egyedi táskáit, hátitáskáit, neszesszereit és fából készült ékszerait mutatta be nekünk. Az Ómoravica Vankó Basa Lenke is elhozta a kiállításra kézzel festett tárgyait. A bazárosokat és a búcsújárókat már kora délutántól az „Deo Duo” és az „Aroma” együttesek szórakoztatták, majd estefelé a medencénél az „Azurro”, a Rigó kocsmánál orahóvi együttes, a Galijánál pedig a feketicsiek és bajmokiak biztosították a talpalávalót és a jó hangulatot. A fiatalok szórakoztatására két diszkó is szerveztek.

Az idei búcsú is jól sikerült, aki nem hiszi jöjjön el jövőre.

F.K.



## Névnapok

augusztus 14. - **Marcell** - férfi név, latin eredetű, jelentése: Mars istenhez tartozó, neki szentelt  
 augusztus 15. - **Mária** - női név, héber-görög-latin eredetű, jelentése: ismeretlen  
 augusztus 16. - **Ábrahám** - férfi név, héber eredetű, jelentése: a tömeg, a sokaság atyja  
 augusztus 17. - **Jácint** - férfi név, görög-latin eredetű, jelentése: a virág neve  
 augusztus 18. - **Ilona** - női név, a Heléna régi magyarosodott alakváltozata  
 augusztus 19. - **Huba** - férfi név, magyar eredetű, jelentése: ismeretlen  
 augusztus 20. - **István** - férfi név, görög-német-magyar eredetű, jelentése: virágkoszorú

## Keresztrejtvény

Hol készült a fénykép?

	Kihal	Szavalo	Kis patak	Dehogy	Szemez	Sereg	Zimnög
	Öt	Disznó	Gyom		Dny!	Nord	
	Női név			Kér betűi	Nk! Jaj-dulás	Orosz folyó Prém	Nátri-um
	A hooala is ez						Gát eleje S!
	Esik...						Régi Ének-hang
Kelet	Bel-gium	Nap vege Ez		Ry!	Tóth Zoltán En!		
Mik-szath regény				Öt			
Nord	Erbium	3. személy Sb!	Köté-szo	Gramm	Dal-betét		Eke szélei
Angol igen		Észak Auszt-ria	Ném mőge	Elme közepe X.y.		Nem fel	
		Mű-szaki kaatona	Urán			Ötven	
					Pesti egy-tem		

A helyes megfejtések beküldői között ajándékot sorsolunk ki, melyet a bajsai **Deni** üzlet biztosít. Múlt heti nyertesünk:

**Fodor Zalán** (100 dináros vásárlási utalvány a nyereménye).

A nyeremények felvehetőek minden szombaton 18.00-órakor a szerkesztőségben. Kérjük tisztelt Olvasóinkat, hogy heti egy megfejtést küldjenek be (legkésőbb keddig) a következő módon: egy papírlapra írják rá a megfejtést, a nevüket és címüket.

## Riport Dévity Annával

Eljött az augusztus és ahogy ilyenkor lenni szokott, sok családot meglátogatnak a külföldi rokonok, ismerősök. Így találkozhattunk Dévity Annával is az idén és kapva kaptunk az alkalmon, kifaggattuk, milyen is az élet Svájcban.

### Mikor költöztetek el Bajsáról?

- Tíz éves voltam, amikor elmentem Magyarországra. Egerben éltem öt évig, ahol egy leánygimnáziumban tanultam, majd tizenöt éves koromban Svájcba költöztünk. Mostmár négy éve egy Lozan nevű városban lakom, ahol a francia a hivatalos nyelv.

### Hogyan jellemeznéd a svájciakat?

- A svájciak kedvesek, könnyen megnyílnak, ugyanakkor van bennük egy bizonyos fokú távolságtartás is.

### Könnnyen be tudtál illeszkedni az új környezetbe?

- Magyarországon könnyebb volt, mert ismertem a nyelvet. Svájcba úgy kerültem, hogy egy szót sem tudtam franciául. Három hónapig csak franciául tanultam, naponta hat órát. Mostmár szinte anyanyelvi szinten beszélem ezt a nyelvet is.

### Mesélj egy kicsit a tanulmányaidról!

- Most fejeztem be a gimnáziumot és az idén indulok a matematikai egyetemre.

### Hallottam, hogy résztvettél a nemzetközi matematikai olimpián, Japánban.

- Igen, így igaz. Az országos versenyen elért harmadik helyezésem tette lehetővé, hogy eljussak erre a megmérettetésre. Minden ország hat legjobbja mérkőzött meg ezen a nemzetközi összecsapáson. A verseny két napig tartott, mind a két napon három feladatot kellett megoldani, négy és fél óra alatt. Sajnos Svájc ezúttal nem ért el dobogós helyezést.

### Milyen különbségeket észleltél a keleti és a nyugati világ között?

- Japánban az emberek nem mutatják ki érzelmeiket. Ugyanaz az illedelmes mosoly ül az arcukon akkor is ha nevetnek és akkor is ha sírnak.

### Mi az amit hiányolsz Svájcból?

- A finom vajdasági ételeket, mint például a sonka, kolbász.

### Szeretsz visszajárni Bajsára?

- Persze, visszahúznak a gyökereim és pár régi barátom is maradt itt, akiket szívesen látok újra. És a híres bajsai búcsút sem szeretném kihagyni.

### Látsz-e valami változást Bajsán?

- Igen, megpezdült itt is az élet. Nagyon pozitívnak tartom, hogy a falu lakosai egyre többen és egyre többen vesznek részt a különböző helyi rendezvényeken, hogy a falun belül csoportokat, szervezeteket alapítsanak és ezzel is színesítik a falu arculatát.

### Mi a véleményed a Szószóróról?

- Nagyon jó ötletnek tartom, hogy végre Bajsának is van egy hetilapja. Különösen örülök annak, hogy az interneten is olvashatom az újságot, így mindig tudni fogom, hogy mi történik Bajsán.



## Sporthírek

Augusztus 10-én tartották meg a bajsai II. Sat-trakt ifjúsági kupát, amelyen részt vett a kishegyesi Egység, az ómoravica Sloboda és a bajsai Bajsa csapat. Sajnos a magyarországi Kelebija ifjúsági csapata nem tudott részt venni a kupán, ugyanis az ottani média hatására a szülők többsége nem engedte el gyermekét az útblokkad híre miatt.

A kupa eredményei:

**Bajsa-Sloboda 4:1**

**Bajsa-Egység 5:1**

**Sloboda-Egység 3:1**

Összességben a **kishegyesiek lettek a harmadikak, az ómoravicaiak a másodikok és a bajsaiak az elsők.**

A felnőttek mérkőzését is megtartották annak ellenére, hogy a kelebijaik kevesen tudtak megjelenni. Az eredmény:

**Bajsa-Kelebija 11:0**

A topolyai és a bajsai seniorok között is összecsapásra került sor. Az eredmény:

**Bajsa-Topolya 2:1**

## Heti mottónk

Egy olyan óra se múljon el, melyre nem emlékeznél örömmel.

Latin közmondás - órafelirat

## Valutaárfolyamok

	vétel	közép	eladás
EMU Euró (1)	64,9098	65,1051	65,3004
USA Dollár (1)	57,5237	57,6968	57,8699
Angol Font (1)	92,1098	92,3870	92,6642

Magyar Forint (100)	25,1761
Horvát Kuna (1)	8,8934
Arany (31,103 gramm)	20.757,7195
Ezüst (31,103 gramm)	287,2046

Érvényben: 2003. 08. 12.



## Hugyik Kornél - a Bajsai Helyi Közösség elnöke

Emberünk már régóta foglalkozik politikával, sporttal, és a pedagógia sem áll tőle távol. Edzőként és tanítónak is a legjobb diákokat mondhatja magáénak. Polgármesterünk ügyes elektrotechnikus és sikeres sárkányrepülő is egyszemélyben.

### Arról kérdeztük, hogyan is kezdődött minden?

- Az "öreg" Hodoliknak köszönhetően már gyermekkoromban kezdtem érdeklődni az elektrotechnika és a repülés iránt. Így aztán mindennapi látogatója lettem az Aero klubnak. 1986-ban repültem először, amikor is Magyarországról repülésoktatók látogattak Bajsára. 1987-ben Preradović Stevo segítségével kezdtem el többek között Belovár Belindával, Csámdzsia Annával, Belančić Milevel, Kiskároly Róberttel és Hodolik Aleksandarral együtt a sárkányrepülést tanulni. Ugyanebben az évben kaptam engedélyt a repülésre, majd 1989-ben levizsgáztam sárkányrepülés oktatónak és próbapilótának. Azóta repülök és ugyanakkor oktatok is a sárkányrepülést. Eddig három diákomat tanítottam meg repülni: Mengyán Károlyt, Hodolik Sándort és Balázs Norbertet. Noha már kb. 200 órát töltöttem a levegőben, még mindig nagyon élvezem a repülést. Második hobbim 1997-ben vált hivatásommá, amikor is megkaptam a diplomámat az újvidéki Műszaki Egyetemen.

### Elfogadta a polgármester hálátlan szerepét. Hogyan van megelégedve az eddig elértekkel?

- Igaz, hogy egy részről az elnöki munka hálátlan, de ugyanakkor megvan a maga szépsége is. Amikor általános jelentőségű dolgokról hozunk döntéseket, akkor mindig lesznek olyanok, akik mellette vagy ellene lesznek. Arra kell törekednünk, hogy maradandót tegyünk és nem kell ezért elvárni a dicséretet. A kritikákat meghallgatjuk, de némelyiket le is nyeljük. Ha valaki úgy gondolja, hogy semmi sem lett tőve, akkor az fogjon egy vödör vizet és öntözzön meg egy fát - akkor majd láthatja, hogy valamit azért mégis csináltunk.

### Mik a tervei a következő időszakra?

- Nemsokára megkezdődik az utak aszfaltozása és kijavítása. Ugyanakkor remélem, hogy az ADF-el és a GRZ-vel való együttműködésünk továbbra is sikeres lesz. Legnagyobb álmom a bajsai vízhálózat körbekapcsolása, ami kivitelezhető, de sok anyagi eszköz szükséges hozzá és ezért részletekben kell dolgozni. Egyébként kutaink vannak, csak legalizálni kell őket. Ha ez meglesz, akkor meglehet kezdeni a tervek kidolgozását és ezek véghezvitelét - ennek eredménye a vízellátás kérdésének megoldása lenne Bajsán, legalább a következő 50 évre, mint mennyiségileg, úgy minőségileg is.

### Egyéb tervek?

- Augusztusban a búcsú mellett még szervezni fogunk sport-, kulturális- és szórakoztató rendezvényeket is.

### Ami lapunkat illeti, mi az ami tetszik, és mi az, ami nem?

- A lapotokkal/lapunkkal kapcsolatos egyetlen megjegyzésem az, hogy csak így tovább!

V.S.